



# **Performance V630W**

User Manual • Uživatelský manuál • Užívateľský manuál • Használati utasítás • Benutzerhandbuch Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

www.alza.co.uk/kontakt

*Importer* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Please read tis manual thoroughly before using this product and keep it for future reference.

# **Packing list**









Performance V630

Remote

Carrying Bag

User Manual

(Batteries not included)







AV Cable

HD Cable

Power Cable

# Notice

Recommended – Video, Movie



NOT Recommended – PowerPoint, Excel, Word



## **Function overview**



## **Quick Start**



- 1) Plug the power cord into an outlet.
- 2) Take off lens cover.
- 3) Connect your device to the projector correctly.
- \* Original USB cable (not included)
- 4) Press the Power Button to turn on the projector.
- 5) Select the correct input source to project your device.
- 6) Adjust the kickstand accordingly.
- 7) Adjust the keystone and focus ring to get the best image performance.
- 8) Press the Power Button twice to turn off the projector.

## **Keystone Correction**

Option 1: Adjust the keystone on the projector to adjust the image shape.

Option 2: Press  $\square$  on the projector/remote, then select OPTION > Keystone. Press the  $\square \square$  button to select from H. Calibration, V. Calibration and Auto Adjust, then press  $\square \square$  to start correcting the image shape.

#### **Vertical & Horizontal Correction**



TIPS:

- If you select Auto Adjust, the projected image will perform a vertical adjustment automatically.
- The range of the digital keystone correction is ± 50°. To optimize your view experience, please keep the keystone under 25° if digital adjustment is needed.

## Input source

Press <sup>-</sup> on the projector or remote to enter the interface of Input Source.

A. Screen Mirroring



#### B. VGA Connection



#### C. HD Connection



D. Multimedia Connection



## **Projector Connection**



## **Screen Mirroring**

**IMPORTANT:** 

1. Before screen mirroring, please press the <sup>1</sup> S / S button on the projector/remote to enter the interface on Input Source and select Screen Mirroring.

2. Press OK button on the projector / remote to switch the interfaces between Screen Mirroring for iOS System and Screen Mirroring for Android System.

#### Screen Mirroring through Wireless Connection

#### For iOS System

\* Streaming with cellular data

1) Turn on the projector, select Screen Mirroring as the input source to enter the interface f Screen Mirroring for iOS System.



2) Go to the settings of your iOS mobile device and connect it to the WIFI of Performance-V630W-XXXXXX (pwd:12345678). Please ignore the exclamation mark before it.

3) Activate Screen Mirroring/Air Play Mirroring function on your iOS mobile device, then search for the projector.



4) Select Performance-V630W-XXXXXX from the searching results to connect.

5) The display of your iOS mobile device will be projected to the wall/screen via cellular data after a successful connection.

\* Streaming with your router's WIFI

1) Turn on the projector, select Screen Mirroring as the input source to enter the interface f Screen Mirroring for iOS System.



2) Go to the settings of your iOS mobile device and connect it to the WIFI of Performance-V630W -XXXXXX.

3) Visit http://192.168.49.1 from a browser on your mobile device, tap WIFI AP > Scan, select your router's WIFI and enter the right password, then tap Connect to continue.

ati	Percise 192.168.49.1	۵ د	atl	Prilise 192.168.49.1	<b>ا</b>	al .	Pre21.00 192-168-49-1	ت ت	at	Petitice 192.168.49.1	10 0
	$\left[ \right]$		← Sav	ed Access Poir	nts	4	Scan Results		4	VANKYO 1	
			Scan			VANK	/01	Ŷ	BSSID	e.	
	WIFI AP		Add Net	work		VANK	/0 2	Ŷ	Frequ	ency:	
	٢								Secur	ity:	
	Settings								Passv ASCII	vord:	-
4	) n m	Ð	4	) n m	a	¢	) ሰ በ	0 17	L	) ሰ መ	Ē

4) Your router's WIFI will be displayed on interface of Screen Mirroring for iOS System after a successful connection.



5) Get back to the WIFI setting of your iOS mobile device, then connect it to the same router's WIFI.

6) Activate Screen Mirroring on your iOS mobile device, then search for the projector and select Performance V630W-XXXXXX from the searching results to connect.

7) The live streaming content from your iOS mobile device will be projected to the wall/screen through WIFI connection.

TIP: If you would like to connect to another router's WIFI, please repeat the procedures mentioned on the section of Streaming with your router's WIFI.

### For Android System

To activate this function, your android device must support Multi-Screen/Wireless display. Names may differ from different devices.

1) Turn on the projector, select Screen Mirroring as the Input Source, then press the OK button on the projector/remote to switch to the interface of Screen Mirroring for Android System.



2) Turn ON the WIFI Switch on your Android device. Successfully connected WIFI on Android device is not a must unless the live streaming content is needed.

3) Activate Multi-Screen function on your Android device and search for the projector.

4) Select Performance V630W-XXXXXX from the searching results to connect.

5) Your Android device display will be projected to the wall/screen after a successful connection.

#### A

1) The fluency of screen mirroring with wireless connection will be affected by the network environment. A bandwidth of 100Mbit or more is recommended when using screen mirroring.

2) Make sure your mobile device is close to the projector when using wireless connection. A distance within 1 meter is recommended.

3) Some mobile devices may not support mirroring due to the compatibility.

4) If the projected image freezes when you switch the screen mirroring interfaces, please long press OK button for 5 seconds on the projector / remote to a do a reset, and the reset process will complete in 2 minutes, please wait patiently.

## \* Upgrade the Firmware Version of Screen Mirroring

When there is a newer version, you will see Discover new firmware... on the projected screen, please press OK button on the projector/remote and follow the steps to upgrade the firmware version of screen mirroring as needed.



#### A

1) Make sure the projector is connected to WIFI and DO NOT power off during updating.

2) It takes around 6-8 minutes for the update completes, please wait patiently.

3) The projector will automatically reboot once the upgrade is completed.

## Screen Mirroring with the Original USB Cable

#### For iOS System

1) Turn on the projector, select Scree Mirroring as the input source to enter the interface of Screen Mirroring for iOS System.

2) Connect your iOS mobile device to the ISB port of the projector with the ORIGINAL lightning cable.

3) Select Trust in the pop-up window of Trust This Computer.

Trust This Computer?							
Your settings a accessible from th connected wireless	Your settings and data will be accessible from this computer when connected wirelessly or using a cable.						
Trust	Don' t Trust						

4) The display of your iOS mobile device will be projected to the wall/screen after a while.

TIP: If the projection fails, please unplug the lighting cable from the projector and repeat the steps mentioned above.

#### For Android System

1) Turn on the projector, select Scree Mirroring as the input source to enter the interface of Screen Mirroring for Android System.

2) Go to the settings of your mobile device, find Developer options, and turn on USB debugging.



TIP:

The steps to turn on Developer options vary from different models of Android device. You may check or from internet or contact us for the detailed steps. We take Samsung Galaxy S8+ as an example.

\* Go to settings of your Android device, then tap About phone > Software information > Built number.

\* Continuously tap on Built number for several times until it shows Developer mode had been turned on.

\* Get back to the settings of your mobile device, it will show Developer options.

3) Connect your Android mobile device to the USB port of the projector with the ORIGINAL USB cable.

4) Tap OK when your Android mobile device pops out the window of Allow USB debugging?, then your Android device will be projected to the wall/screen.

Allow USB debugging?
USB debugging is intended for development purposes only. It can beused to copy data between your computer and your device, install application, and read log data.
CANCEL OK

#### A

1) The USB cable MUST be the ORIGINAL cable or the cable which can transfer the data, otherwise screen mirroring may fail. You can plug the cable into your laptop to check the availability of transferring the data.

2) Some mobile devices may not support screen mirroring due to the compatibility.

3) Some Android mobile devices may only transfer the display without audio due to the protocol restrictions.

## **Projection distance & size**



The recommended projection screen is around 90 inches with a projection distance of around 9.84ft.

Ambient darkness will improve the clarity of the projected images.

# Specification

Display Technology	LCD						
Resolution	Native 1920 x 1080						
Installation Type	Front/Rear/Ceiling						
Focus	Manual						
Speaker	5W/4ohm						
Unit Dimension	315 x 235 x 109mm						
	(12.4 x 9.3 x 4.3in)						
Photo Format	BMP/JPG/PNG/GIF						
Supported							
Video Format	AVI/MP4/MKV/FLV/MOV/RMVB/3GP/MPEG1/MPEG2/H.264						
Supported	/XVID/JPEG						
Mounting Screw	M4 Metric						
Light Source	LED						
Input Signal	576i-720P-1080i-1080P						
Aspect Ration	4:3/16:9/auto						
Keystone	±15°/±50°						
Power Supply	100V-240V, 50/60Hz						
Unit Net Weight	2.7kg (5.95lb)						
Audio Format	ACC/MP2/MP3/PCM/FLAC/WMA						
Supported							
Ports	HD in 2x/ USB x1/ 5V Out x1/VGA x1/ AV In x1/ Audio Out						
	x1/Memory Card Slot x1						
Number of Screw	4						

## Troubleshooting guide

 The content from Hulu, Netflix, and similar services can not be mirrored or cast?
 \* Due to the copyright restriction from Hulu, Netflix, and similar services, the contents MAY NOT be mirrored or cast.

2) What should I do if want to connect from Hulu, Netflix, and similar services via the projector?

\* Please prepare a Fire TV stick, Roku stick or Chromecast<sup>™</sup> (not included), then connect It to the projector to watch the content.

3) Blurry Image

\* Adjust focus ring (keystone)

\* Projector and screen/wall must be in effective distance.

4) Remote Unresponsive

- \* Make sure remote points at IR receiver directly.
- \* Do not cover IR receiver.
- \* Try a new pair of AAA batteries.

5) Upside Down Images

\* Go to Menu > PICTURE > Projection Mode to flip the projection image.

6) Factory Reset

\* Go to Menu > OPTION > Restore Factory Default to restore the projector to default settings.

## **Warranty Conditions**

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

# The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

## **EU Declaration of Conformity**

#### Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

#### Subject of the declaration:

Title: Projector

Model / Type: Performance V630W

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/53/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 27.3.2021

CE

## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoliv dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.

Image: Market www.alza.cz/kontaktImage: Omega: Omega

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

# Obsah balení









Projektor Performance V630 příručka Dálkové ovládání Taška pro přenos Uživatelská

(baterie není součástí)







Kabel AV

Kabel HD

Napájecí kabel

# Upozornění

Doporučuje se – Video, Film



Nedoporučuje se – PowerPoint, Excel, Word



## Popis produktu



# Rychlé spuštění



- 1) Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
- 2) Sejměte kryt objektivu.
- 3) Připojte správně vaše zařízení k projektoru.
- \* Originální kabel USB (není součástí dodávky)
- 4) Stisknutím tlačítka napájení zapněte projektor.
- 5) Vyberte správný vstupní zdroj pro promítnutí zařízení.
- 6) Upravte stojan odpovídajícím způsobem.

7) Upravte lichoběžníkové zkreslení a zaostřovací kolečko, abyste dosáhli nejlepšího výkonu obrazu.

8) Dvakrát stiskněte tlačítko napájení, abyste projektor vypnuli.

# Korekce lichoběžníkového zkreslení

Možnost 1: Upravte lichoběžníkové zkreslení na projektoru pro úpravu tvaru obrazu.

Možnost 2: Na projektoru nebo dálkovém ovládání stiskněte <sup>E</sup>, poté vyberte MOŽNOSTI (OPTION) > Lichoběžníkové zkreslení (Keystone). Stisknutím tlačítka vyberte z možností H. kalibrace, V. kalibrace a Automatická úprava (Auto Adjust), poté stiskněte <sup>O</sup> pro zahájení opravy tvaru obrazu.



### Vertikální & Horizontální Korekce

TIPY:

- Pokud vyberete Automatické nastavení, promítaný obraz provede vertikální nastavení automaticky.
- Rozsah digitální korekce lichoběžníkového zkreslení je ± 50°. Chcete-li
  optimalizovat zážitek ze sledování, pokud je potřeba digitální nastavení, udržujte
  prosím lichoběžníkové zkreslení pod 25°.

# Vstupní zdroj

Stiskněte 🕣 na projektoru nebo na dálkovém ovladači a přejděte do rozhraní vstupního zdroje.

A. Zrcadlení obrazovky



#### B. VGA připojení



#### C. HD připojení



D. Připojení multimédií



# Připojení konektoru



# Zrcadlení obrazovky (Screen mirroring)

#### DŮLEŽITÉ:

1. Před zrcadlením obrazovky stiskněte tlačítko 🕣 na projektoru/dálkovém ovladači pro vstup do rozhraní vstupního zdroje a vyberte Zrcadlení obrazovky (Screen Mirroring).

2. Stisknutím tlačítka OK na projektoru/dálkovém ovladači přepnete rozhraní mezi Zrcadlením obrazovky pro systém iOS a Zrcadlením obrazovky pro systém Android.

## Zrcadlení obrazovky skrze bezdrátové připojení

#### Pro systém iOS

\* Streamování skrze mobilní data

1) Zapněte projektor a jako vstupní zdroj vyberte Zrcadlení obrazovky, abyste vstoupili do rozhraní Zrcadlení obrazovky pro systém iOS.



2) Přejděte na nastavení svého mobilního zařízení iOS a připojte jej k WiFi Performance-V630W-XXXXXX (heslo:12345678). Ignorujte vykřičník zobrazený před ní.

3) Aktivujte na svém mobilním zařízení iOS funkci Screen Mirroring/Air Play Mirroring a poté vyhledejte projektor.



4) Vyberte Performance-V630W-XXXXXX z výsledků vyhledávání připojení.

5) Po úspěšném připojení se displej vašeho mobilního zařízení iOS promítne na zeď/obrazovku prostřednictvím mobilních dat.

\* Streamování skrze WiFi router

1) Zapněte projektor a jako vstupní zdroj vyberte Zrcadlení obrazovky, abyste vstoupili do rozhraní Zrcadlení obrazovky pro systém iOS.



2) Přejděte do nastavení svého mobilního zařízení iOS a připojte jej k WiFi zařízení Performance-V630W -XXXXXX.

3) V prohlížeči na mobilním zařízení přejděte na adresu http://192.168.49.1, klepněte na WiFi AP> Skenovat, vyberte vaši WiFi a zadejte správné heslo, poté pokračujte klepnutím na Připojit (Connect).

ati	Perci 100 192.168.49.1	0 0	etti	192.168	.cs 8.49.1	ت د	al	Pres 192.168	1.49.1	۵ د	ati	Ped100 192.168.49.1	0
			← Si	aved Acce	ss Point	s	4	Scan Re	esults	0	+	VANKYO 1	
	WIFLAP		Add N	etwork			VANK	YO 2		Ŷ	BSSID	ency:	
											Secur	ity:	
	settings										Passw	e HEXO	
4	) <u>6</u> m	ð	4	> 0	m	ð	c	> 🖞	æ	Ø	<	> ტ m	ð

4) Po úspěšném připojení se WIFI vašeho routeru zobrazí na rozhraní Zrcadlení obrazovky pro systém iOS.



5) Vraťte se k nastavení WiFi svého mobilního zařízení iOS a poté jej připojte k WiFi stejného routeru.

6) Aktivujte zrcadlení obrazovky na svém mobilním zařízení se systémem iOS, poté vyhledejte projektor a vyberte Performance V630W-XXXXXX z výsledků vyhledávání pro připojení.

7) Živý streamovaný obsah z vašeho mobilního zařízení iOS bude promítán na zeď/obrazovku prostřednictvím připojení WiFi.

TIP: Pokud se chcete připojit k WiFi jiného routeru, opakujte postupy uvedené v části Streamování skrze WiFi router.

#### Pro systém Android

Pro aktivaci této funkce musí vaše zařízení Android podporovat zobrazení na více obrazovkách/bezdrátové. Názvy se mohou u různých zařízení lišit.

1) Zapněte projektor, jako vstupní zdroj vyberte Zrcadlení obrazovky, poté stisknutím tlačítka OK na projektoru/dálkovém ovladači přepněte na rozhraní Zrcadlení obrazovky pro systém Android.



2) Zapněte přepínač WiFi na zařízení Android. Úspěšné připojení WiFi na zařízení Android není nutností, pokud není potřeba živého přenosu.

3) Aktivujte funkci Více obrazovek (Multi-Screen) na svém zařízení Android a vyhledejte projektor.

4) Vyberte Performance V630W-XXXXXX z výsledků vyhledávání, které chcete připojit.

5) Po úspěšném připojení se displej vašeho zařízení Android promítne na zeď/obrazovku.

## A

1) Na plynulost zrcadlení obrazovky s bezdrátovým připojením bude mít vliv síťové prostředí. Při použití zrcadlení obrazovky se doporučuje šířka pásma 100 Mbit nebo více.

2) Při bezdrátovém připojení se ujistěte, že je vaše mobilní zařízení v blízkosti projektoru. Doporučuje se vzdálenost do 1 metru.

3) Některá mobilní zařízení nemusí kvůli kompatibilitě podporovat zrcadlení.

4) Pokud promítaný obraz zamrzne, když přepnete rozhraní pro zrcadlení obrazovky, dlouze stiskněte tlačítko OK na 5 sekund na projektoru/dálkovém ovladači a proveďte reset, vyčkejte, proces resetování bude dokončen za 2 minuty.

## \* Aktualizace verze firmwaru zrcadlení obrazovky

Pokud je k dispozici novější verze, na obrazovce se zobrazí Discover new firmware…, stiskněte tlačítko OK na projektoru/dálkovém ovladači a podle potřeby proveďte aktualizaci verze firmwaru zrcadlení obrazovky..



#### A

- 1) Ujistěte se, že je projektor připojen k WIFI a NEVYPÍNEJTE jej během aktualizace.
- 2) Dokončení aktualizace trvá přibližně 6–8 minut, trpělivě vyčkejte.
- 3) Projektor se po dokončení aktualizace automaticky restartuje.

# Zrcadlení obrazovky skrze originální USB kabel

### Pro systém iOS

1) Zapněte projektor a jako vstupní zdroj vyberte Zrcadlení obrazovky, abyste vstoupili do rozhraní Zrcadlení obrazovky pro systém iOS.

2) Připojte své mobilní zařízení iOS k portu ISB projektoru pomocí ORIGINÁLNÍHO lightning kabelu.

3) Ve vyskakovacím okně "Důvěřovat tomuto počítači?" (Trust This Computer) vyberte "Důvěřovat/Důvěryhodný" (Trust).



4) Displej vašeho mobilního zařízení iOS se po chvíli promítne na zeď/obrazovku.

TIP: Pokud projekce selže, odpojte lightning kabel od projektoru a opakujte výše uvedené kroky.

## Pro systém Android

1) Zapněte projektor a jako vstupní zdroj vyberte Zrcadlení obrazovky, abyste vstoupili do rozhraní Zrcadlení obrazovky pro systém Android.

2) Přejděte do nastavení mobilního zařízení, najděte možnosti pro vývojáře (Developer options) a zapněte ladění USB (USB debugging.



TIP:

Kroky k zapnutí možností pro vývojáře se u různých modelů zařízení Android liší. Podrobné kroky můžete zkontrolovat buď na internetu nebo nás můžete kontaktovat. Jako příklad si vezmeme Samsung Galaxy S8 +.

\* Přejděte do nastavení zařízení Android a klepněte na O telefonu (About phone)> Informace o software (Software information)> Vytvořené číslo (Built number). \* Klepejte na Built number, dokud se neukáže, že byl zapnut režim vývojáře (Developer mode).

\* Vraťte se zpět k nastavení svého mobilního zařízení, zobrazí se možnosti pro vývojáře (Developer options)

3) Připojte své mobilní zařízení Android k USB portu projektoru pomocí ORIGINÁLNÍHO USB kabelu.

4) Klepněte na OK ve vyskakovacím okně Povolit ladění USB? (Allow USB debugging?), na vašem Android zařízení, pak se vaše zařízení Android promítne na zeď/obrazovku.



#### A

1) Kabel USB MUSÍ být ORIGINÁLNÍ kabel nebo kabel, který může přenášet data, jinak může zrcadlení obrazovky selhat. Můžete připojit kabel k notebooku a zkontrolovat dostupnost přenosu dat.

2) Některá mobilní zařízení nemusí kvůli kompatibilitě podporovat zrcadlení obrazovky.

3) Některá mobilní zařízení Android mohou přenášet displej bez zvuku pouze z důvodu protokolových omezení.

## Projekční vzdálenost a velikost



Doporučená projekční plocha je přibližně 90 palců s projekční vzdáleností přibližně 9,84 stopy/ 3 metry.

Zatemnění okolí zlepší čistotu promítaného obrazu.

# Specifikace

Technologie displeje	LCD
Rozlišení	Přirozené 1920 x 1080
Typ instalace	Přední/Zadní/Stropní
Zaostření	Manuální
Reproduktor	5W/4ohm
Rozměry	315 x 235 x 109mm (12.4 x 9.3 x 4.3in)
Podporovaný formát fotografie	BMP/JPG/PNG/GIF
Podporovaný formát	AVI/MP4/MKV/FLV/MOV/RMVB/3GP/MPEG1/MPEG2/H.264
videa	/XVID/JPEG
Upevňovací šroub	M4 Metric
Světelný zdroj	LED
Signál vstupu	576i-720P-1080i-1080P
Poměr stran	4:3/16:9/auto
Lichoběžníkové zkreslení	±15°/±50°
Zdroj napájení	100V-240V, 50/60Hz
Hmotnost	2.7kg (5.95lb)
Podporovaný formát audia	ACC/MP2/MP3/PCM/FLAC/WMA
Porty	HD in 2x/ USB x1/ 5V Out x1/VGA x1/ AV In x1/ Audio Out
	x1/Slot pro paměťovou kartu x1
Počet šroubů	4

# Průvodce řešení problémů

1) Obsah z Hulu, Netflix a podobných služeb nelze zrcadlit ani přenášet?

\* Kvůli omezení autorských práv od Hulu, Netflix a podobných služeb NEMUSÍ být obsah zrcadlen ani přenášen.

2) Co mám dělat, když se chci připojit z Hulu, Netflixu a podobných služeb přes projektor?

\* Připravte si Fire TV stick, Roku stick nebo Chromecast ™ (není součástí dodávky), poté jej připojte k projektoru a sledujte obsah.

3) Rozmazaný obraz

\* Upravte zaostřovací kroužek (lichoběžníkové zkreslení)

\* Projektor a plátno/stěna musí být v efektivní vzdálenosti.

4) Dálkové ovládání nereaguje

- \* Ujistěte se, že ovladač míří přímo na IR přijímač
- \* Nezakrývejte IR přijímač.
- \* Vyzkoušejte nový pár baterií AAA.

5) Obraz vzhůru nohama

\* Přejděte do nabídky Menu> OBRAZ (PICTURE)> Režim projekce (Projection mode) pro přetočení promítaného obrazu.

6) Reset do továrního nastavení

\* Chcete-li obnovit výchozí nastavení projektoru, přejděte do nabídky Menu> MOŽNOST (OPTION)> Obnovit tovární nastavení (Restore factory default).

# Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

# Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jakémukoliv jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky zaviněním kupujícího (např. Při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, úpravy, úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.
# EU Prohlášení o shodě

#### Identifikační údaje o dovozci:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

#### Předmět prohlášení:

Název: Projektor

Model/Typ: Performance V630W

# Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovených směrnic

Směrnice č. (EU) 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 27.3.2021

CE

### WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení, nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidací přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si prosím starostlivo prečítajte nasledujúce pokyny a tento manuál si uschovajte na budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k produktu, kontaktujte zákaznícku linku.

Image: Market statewww.alza.sk/kontaktImage: Output+421 257 101 800DovozcaAlza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na budúce použitie.

# Obsah balenia





(batéria nie je súčasťou)





Projektor Performance V630 Používateľská príručka Diaľkové ovládanie

Taška na prenos

Kábel AV



Kábel HD



Napájací kábel

Upozornenie

Odporúča sa – Video, Film



Neodporúča sa – PowerPoint, Excel, Word



### Popis produktu



# Rýchle spustenie



- 1) Zapojte napájací kábel do zásuvky.
- 2) Zložte kryt objektívu.
- 3) Pripojte správne vaše zariadenie k projektoru.
- \* Originálny kábel USB (nie je súčasťou dodávky)
- 4) Stlačením tlačidla napájania zapnite projektor.
- 5) Vyberte správny vstupný zdroj na premietnutie zariadenia.
- 6) Upravte stojan zodpovedajúcim spôsobom.

7) Upravte lichobežníkové skreslenie a zaostrovacie koliesko, aby ste dosiahli najlepší výkon obrazu.

8) Dvakrát stlačte tlačidlo napájania, aby ste projektor vypli.

# Korekcia lichobežníkového skreslenia

Možnosť 1: Upravte lichobežníkové skreslenie na projektore na úpravu tvaru obrazu.

Možnosť 2: Na projektore alebo diaľkovom ovládaní stlačte <sup>I</sup>, potom vyberte MOŽNOSTI (OPTION) > Lichobežníkové skreslenie (Keystone). Stlačením tlačidla vyberte z možností H. kalibrácia, V. kalibrácia a Automatická úprava (Auto Adjust), potom stlačte I na začatie opravy tvaru obrazu.

### Vertikálna & Horizontálna Korekcia

TIPY:

- Ak vyberiete Automatické nastavenie, premietaný obraz vykoná vertikálne nastavenie automaticky.
- Rozsah digitálnej korekcie lichobežníkového skreslenia je ± 50°. Ak chcete optimalizovať zážitok zo sledovania, pokiaľ je potrebné digitálne nastavenie, udržujte prosím lichobežníkové skreslenie pod 25°.

# Vstupný zdroj

Stlačte <sup>1</sup> na projektore alebo na diaľkovom ovládači a prejdite do rozhrania vstupného zdroja.

A. Zrkadlenie obrazovky



#### B. VGA pripojenie



C. HD pripojenie



D. Pripojenie multimédií



# Pripojenie konektora



# Zrkadlenie obrazovky (Screen mirroring)

### DÔLEŽITÉ:

1. Pred zrkadlením obrazovky stlačte tlačidlo 🕣 na projektore/diaľkovom ovládači pre vstup do rozhrania vstupného zdroja a vyberte Zrkadlenie obrazovky (Screen Mirroring).

2. Stlačením tlačidla OK na projektore/diaľkovom ovládači prepnete rozhranie medzi zrkadlením obrazovky pre systém iOS a zrkadlením obrazovky pre systém Android.

### Zrkadlenie obrazovky cez bezdrôtové pripojenie

### Pre systém iOS

\* Streamovanie cez mobilné dáta

1) Zapnite projektor a ako vstupný zdroj vyberte Zrkadlenie obrazovky, aby ste vstúpili do rozhrania Zrkadlenie obrazovky pre systém iOS.



2) Prejdite na nastavenie svojho mobilného zariadenia iOS a pripojte ho k WiFi Performance-V630W-XXXXXX (heslo:12345678). Ignorujte výkričník zobrazený pred ňou.

3) Aktivujte na svojom mobilnom zariadení iOS funkciu Screen Mirroring/Air Play Mirroring a potom vyhľadajte projektor.



4) Vyberte Performance-V630W-XXXXXX z výsledkov vyhľadávania pripojenia.

5) Po úspešnom pripojení sa displej vášho mobilného zariadenia iOS premietne na stenu/obrazovku prostredníctvom mobilných dát.

\* Streamovanie cez WiFi router

1) Zapnite projektor a ako vstupný zdroj vyberte Zrkadlenie obrazovky, aby ste vstúpili do rozhrania Zrkadlenie obrazovky pre systém iOS.



2) Prejdite do nastavení svojho mobilného zariadenia iOS a pripojte ho k WiFi zariadeniu Performance-V630W -XXXXXX.

3) V prehliadači na mobilnom zariadení prejdite na adresu http://192.168.49.1, kliknite na WiFi AP > Skenovať, vyberte vašu WiFi a zadajte správne heslo, potom pokračujte kliknutím na Pripojiť (Connect).

ati	Perci 40 192.168.49.1	0 0	atti	Prolise 192.168.49.1	• •	đ	Ped11	° 49.1	0 0	ati	Ped100 192.168.49.1	10 0
			← Sav	ed Access P	oints	4	Scan Re	sults		4	VANKYO 1	
	3		Scan			VANK	YOl		Ŷ	BSSID	e	
	WIFI AP		Add Net	work		VANK	YO 2		Ŷ	Frequ	ency:	
										Secur	ity:	
	Settings									Passw	Mord:	-
K	› @ @	ð	K	) <u>ů</u> (	m Ø	¢	> <u>t</u>	Ð	٥	¢	› ტ m	ð

4) Po úspešnom pripojení sa WiFi vášho routera zobrazí na rozhraní Zrkadlenie obrazovky pre systém iOS.



5) Vráťte sa do nastavenia WiFi svojho mobilného zariadenia iOS a potom ho pripojte k WiFi rovnakého routera.

6) Aktivujte zrkadlenie obrazovky na svojom mobilnom zariadení so systémom iOS, potom vyhľadajte projektor a vyberte Performance V630W-XXXXXX z výsledkov vyhľadávania na pripojenie.

7) Živý streamovaný obsah z vášho mobilného zariadenia iOS bude premietaný na stenu/obrazovku prostredníctvom pripojenia WiFi.

TIP: Ak sa chcete pripojiť k WiFi iného routera, opakujte postupy uvedené v časti Streamovanie cez WiFi router.

### Pre systém Android

Na aktiváciu tejto funkcie musí vaše zariadenie Android podporovať zobrazenie na viacerých obrazovkách/bezdrôtové pripojenie. Názvy sa môžu v rôznych zariadeniach líšiť.

1) Zapnite projektor, ako vstupný zdroj vyberte Zrkadlenie obrazovky, potom stlačením tlačidla OK na projektore/diaľkovom ovládači prepnite na rozhranie Zrkadlenie obrazovky pre systém Android.



2) Zapnite prepínač WiFi na zariadení Android. Úspešné pripojenie WiFi na zariadení Android nie je nutnosťou, pokiaľ nie je potrebný živý prenos.

3) Aktivujte funkciu Viac obrazoviek (Multi-Screen) na svojom zariadení Android a vyhľadajte projektor.

4) Vyberte Performance V630W-XXXXXX z výsledkov vyhľadávania, ktoré chcete pripojiť.

5) Po úspešnom pripojení sa displej vášho zariadenia Android premietne na stenu/obrazovku.

# A

1) Na plynulosť zrkadlenia obrazovky s bezdrôtovým pripojením bude mať vplyv sieťové prostredie. Pri použití zrkadlenia obrazovky sa odporúča šírka pásma 100 Mbit alebo viac.

2) Pri bezdrôtovom pripojení sa uistite, že je vaše mobilné zariadenie v blízkosti projektora. Odporúča sa vzdialenosť do 1 metra.

3) Niektoré mobilné zariadenia nemusia kvôli kompatibilite podporovať zrkadlenie.

4) Pokiaľ premietaný obraz zamrzne, keď prepnete rozhranie na zrkadlenie obrazovky, dlho stlačte tlačidlo OK na 5 sekúnd na projektore/diaľkovom ovládači a vykonajte reset, počkajte, proces resetovania bude dokončený o 2 minúty.

### \* Aktualizácia verzie firmwaru zrkadlenia obrazovky

Ak je k dispozícii novšia verzia, na obrazovke sa zobrazí Discover new firmware..., stlačte tlačidlo OK na projektore/diaľkovom ovládači a podľa potreby vykonajte aktualizáciu verzie firmwaru zrkadlenia obrazovky.



### A

- 1) Uistite sa, že je projektor pripojený k WiFi a NEVYPÍNAJTE ho počas aktualizácie.
- 2) Dokončenie aktualizácie trvá približne 6 8 minút, trpezlivo počkajte.
- 3) Projektor sa po dokončení aktualizácie automaticky reštartuje.

# Zrkadlenie obrazovky cez originálny USB kábel

### Pre systém iOS

1) Zapnite projektor a ako vstupný zdroj vyberte Zrkadlenie obrazovky, aby ste vstúpili do rozhrania Zrkadlenie obrazovky pre systém iOS.

2) Pripojte svoje mobilné zariadenie iOS k portu ISB projektora pomocou ORIGINÁLNEHO lightning kábla.

3) Vo vyskakovacom okne "Dôverovať tomuto počítaču?" (Trust This Computer) vyberte "Dôverovať/Dôveryhodný" (Trust).



4) Displej vášho mobilného zariadenia iOS sa po chvíli premietne na stenu/obrazovku.

TIP: Ak projekcia zlyhá, odpojte lightning kábel od projektora a opakujte vyššie uvedené kroky.

### Pre systém Android

1) Zapnite projektor a ako vstupný zdroj vyberte Zrkadlenie obrazovky, aby ste vstúpili do rozhrania Zrkadlenie obrazovky pre systém Android.

2) Prejdite do nastavenia mobilného zariadenia, nájdite možnosti pre vývojárov (Developer options) a zapnite ladenie USB (USB debugging).



TIP:

Kroky na zapnutie možnosti pre vývojárov sa v rôznych modeloch zariadení Android líšia. Podrobné kroky môžete skontrolovať buď na internete alebo nás môžete kontaktovať. Ako príklad si zoberieme Samsung Galaxy S8+.

\* Prejdite do nastavenia zariadenia Android a kliknite na O telefónu (About phone) > Informácie o softvéri (Software information) > Vytvorené číslo (Built number).

\* Klikajte na Built number, kým sa neukáže, že bol zapnutý režim vývojárov (Developer mode).

\* Vráťte sa späť do nastavenia svojho mobilného zariadenia, zobrazia sa možnosti pre vývojárov (Developer options).

3) Pripojte svoje mobilné zariadenie Android k USB portu projektora pomocou ORIGINÁLNEHO USB kábla.

4) Kliknite na OK vo vyskakovacom okne Povoliť ladenie USB? (Allow USB debugging?) na vašom Android zariadení, potom sa vaše zariadenie Android premietne na stenu/obrazovku.



### A

1) Kábel USB MUSÍ byť ORIGINÁLNY kábel alebo kábel, ktorý môže prenášať dáta, inak môže zrkadlenie obrazovky zlyhať. Môžete pripojiť kábel k notebooku a skontrolovať dostupnosť prenosu dát.

2) Niektoré mobilné zariadenia nemusia kvôli kompatibilite podporovať zrkadlenie obrazovky.

3) Niektoré mobilné zariadenia Android môžu prenášať displej bez zvuku len z dôvodu protokolových obmedzení.

### Projekčná vzdialenosť a veľkosť



Odporúčaná projekčná plocha je približne 90 palcov s projekčnou vzdialenosťou približne 9,84 stopy/3 metre.

Zatemnenie okolia zlepší čistotu premietaného obrazu.

# Špecifikácia

Technológia displeja	LCD
Rozlíšenie	Prirodzené 1 920 × 1 080
Typ inštalácie	Prirodzené
Zaostrenie	Manuálne
Reproduktor	5 W/4 ohmy
Rozmery	315 × 235 × 109 mm
	(12,4 × 9,3× 4,3 in)
Podporovaný formát	BMP/JPG/PNG/GIF
fotografie	
Podporovaný formát	AVI/MP4/MKV/FLV/MOV/RMVB/3GP/MPEG1/MPEG2/H.264
videa	/XVID/JPEG
Upevňovacia skrutka	M4 Metric
Svetelný zdroj	LED
Signál vstupu	576i-720P-1080i-1080P
Pomer strán	4:3/16:9/auto
Lichobežníkové skreslenie	±15°/±50°
Zdroj napájania	100 V – 240 V, 50/60Hz
Hmotnosť	2,7 kg (5,95 lb)
Podporovaný formát audia	ACC/MP2/MP3/PCM/FLAC/WMA
Porty	HD in 2×/USB ×1/5 V Out ×1/VGA ×1/AV In ×1/Audio Out
-	×1/Slot pre pamäťovú kartu x1
Počet skrutiek	4

# Sprievodca riešením problémov

1) ) Obsah Hulu, Netflix a podobných služieb nemožno zrkadliť ani premietať? \* Z dôvodu obmedzenia autorských práv od Hulu, Netflix a podobných služieb NEMUSÍ byť obsah zrkadlový.

2) Čo mám robiť, keď chcem sledovať obsah z Hulu, Netflix a podobných služieb prostredníctvom projektora?

\* Pripravte si Fire TV stick, Roku stick alebo Chromecast™ (nie je súčasťou dodávky), potom ho pripojte k projektoru a sledujte požadovaný obsah.

3) Rozmazaný obraz

\* Upravte zaostrovací krúžok (lichobežníkové skreslenie).

\* Projektor a plátno/stena musia byť v dostatočnej vzdialenosti.

4) Diaľkové ovládanie nereaguje

\* Uistite sa, že ovládač smeruje priamo na IR prijímač.

\* Nezakrývajte IR prijímač.

\* Vyskúšajte nový pár batérií AAA.

5) Obraz hore nohami

\* Prejdite do ponuky Menu> OBRAZ (PICTURE)> Režim projekcia (Projection mode) na preklopenie premietaného obrazu.

6) Reset do továrenského nastavenia

\* Ak chcete obnoviť predvolené nastavenia projektora, prejdite do ponuky Menu > MOŽNOSŤ (OPTION) > Obnoviť továrenské nastavenia (Restore factory default).

# Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.sk je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte poskytnúť originálny doklad s dátumom nákupu.

#### Nasledujúce sa považuje za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktoré nemusí byť reklamácia uznaná:

- Používanie produktu na akýkoľvek iný účelu, než na ktorý je určený, alebo nedodržanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis produktu.
- Poškodenie produktu živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky zavinením kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (ako sú batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je slnečné svetlo a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätia do siete, napätie elektrostatického výboja (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a neprimeraná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal opravy, úpravy, úpravy dizajnu alebo úpravy na účely zmeny alebo rozšírenia funkcií produktu v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

# EÚ Vyhlásenie o zhode

#### Identifikačné údaje dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

#### Predmet vyhlásenia:

Názov: Projektor

Model/Typ: Performance V630W

#### Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normami používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovených smerníc

Smernica č. (EÚ) 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 27.3.2021

CE

### WEEE

Tento produkt sa nemôže likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený v mieste zakúpenia, alebo odovzdaný vo verejnej zberni recyklovateľného odpadu. Správnou likvidáciou prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Tisztelt Ügyfelünk,

Köszönjük, hogy megvásárolta a termékünket. Kérjük, az első használat előtt gondosan olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet későbbi felhasználás céljából. Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

www.alza.hu/kapcsolat

⊘ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

A termék használata előtt olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

# Csomagolási lista









Performance V630

Távirányító

Hordtáska

Használati utasítás

(Az elemeket nem tartalmazza)







AV Kábel

HD Kábel

Tápkábel

# Megjegyzés

Ajánlott - videó, film



NEM ajánlott - PowerPoint, Excel, Word



### Funkció áttekintés



# Gyors beüzemelés



- 1) Csatlakoztassa a tápkábelt egy fali aljzathoz.
- 2) Vegye le az objektív fedelét.
- 3) Megfelelően csatlakoztassa a készülékét a projektorhoz.
- \* Eredeti USB kábel (nem tartozék)
- 4) Nyomja meg a Bekapcsológombot a projektor bekapcsolásához.
- 5) Válassza ki a megfelelő bemeneti forrást a készülék kivetítéséhez.
- 6) Ennek megfelelően állítsa be az állványt.

7) Állítsa be a trapézkorrekciót és a fókuszgyűrűt a legjobb képminőség elérése érdekében.

8) A projektor kikapcsolásához nyomja meg kétszer a bekapcsológombot.

# Trapézkorrekció

1. lehetőség: A kép alakjának beállításához állítsa be a kivetítő trapézkövét.

Option 2: Nyomja meg a E kivetítőn / távvezérlőn, majd válassza az OPTION> Keystone lehetőséget. Nyomja meg a S gombokat a H. Kalibrálás, V. Kalibrálás és Automatikus beállítás lehetőségek kiválasztásához, majd nyomja meg a S gombot a kép alakjának javításához.

### Függőleges és vízszintes korrekció

TIPPek:

- Ha az Automatikus beállítás lehetőséget választja, akkor a kivetített képen a projektor automatikusan elvégzi a függőleges beállítást.
- A digitális trapézkorrekció tartománya ± 50 °. A nézési élmény optimalizálása érdekében tartsa a keystone-t 25 ° alatt, ha digitális korrekcióra van szükség.

# Bemeneti forrás

Nyomja meg a <sup>2</sup> gombot a projektoron vagy a távvezérlőn, hogy beléphessen az Input Source interfészbe.

### A. Képernyő tükrözése



### B. VGA kapcsolat



C. HD kapcsolat



### D. Multimédia kapcsolat



# Vetítő csatlakoztatása



# Képernyő tükrözés

FONTOS:

1. A képernyő tükrözése előtt nyomja meg a <sup>S</sup> / <sup>S</sup> projektor / távvezérlő gombját, hogy belépjen a bemeneti forrás felületébe, és válassza a Képernyő tükrözése lehetőséget.

2. Nyomja meg az OK gombot a projektoron / távvezérlőn az interfészek közötti váltáshoz az iOS rendszerhez tartozó Képernyő tükrözés és az Android rendszerhez tartozó Képernyő tükrözés között.

### Képernyő tükrözése vezeték nélküli kapcsolaton keresztül

### iOS rendszerhez

\* Streaming mobil adattal

1) Kapcsolja be a kivetítőt, válassza a Képernyő tükrözése bemeneti forrást, hogy belépjen a Képernyő tükrözése iOS rendszerhez felületre.



2) Nyissa meg az iOS mobileszköz beállításait, és csatlakoztassa a Performance-V630W-XXXXXX WIFI-hez (pwd: 12345678). Kérjük, hagyja figyelmen kívül az előtte lévő felkiáltójelet.

3) Aktiválja a Screen Mirroring / Air Play Mirroring funkciót az iOS mobileszközén, majd keresse meg a kivetítőt.



4) Válassza a Performance-V630W-XXXXXX lehetőséget a csatlakozáshoz tartozó keresési eredmények közül.

5) Az iOS mobileszköz kijelzője a sikeres kapcsolat után a mobiladatokon keresztül a falra / képernyőre vetül.

\* Streaming a router-e WIFI-jével

1) Kapcsolja be a kivetítőt, válassza a Képernyő tükrözése bemeneti forrást, hogy belépjen a Képernyő tükrözése iOS rendszerhez felületre.

F	1.000	Pe	rformance-V63	w->000000	
		$\rightarrow$	0		
	0	· · ·		-	

2) Nyissa meg az iOS mobileszköz beállításait, és csatlakoztassa azt a Performance-V630W -XXXXXX WIFI-hez.

3) A mobileszköz böngészőjével keresse fel a http://192.168.49.1 webhelyet, koppintson a WIFI AP> Scan elemre, válassza ki a router WIFI-jét, és írja be a megfelelő jelszót, majd a folytatáshoz érintse meg a Connect elemet.

ati	Percil 60 192.168.49.1	C C	atti	Prill55 192.168.4	9.1	0 0	ati	Pw2100 192.168.4	19.1	C C	ati	Ped100 192.168.49.1	۵ د
			← Sa	aved Access	s Points		+	Scan Res	ults		4	VANKYO 1	
	$\odot$		Scan				VANK	YO 1		Ŷ	BSSID	f.	
	WIFLAP		Add N	etwork			VANK	YO 2		Ŷ	Frequ	ency:	
	Setting										Secur	ity:	
	and the Ba										Passw	erd:	
4	) <u>a</u> m	đ	4	) <u>ů</u>	ш	ð	¢	> 也	ш	đ	K	› @ @	ð

4) A router WIFI-je sikeres kapcsolat után megjelenik az iOS rendszerhez tartozó Képernyő tükrözés felületen.



5) Térjen vissza iOS mobileszközének WIFI-beállításához, majd csatlakoztassa ugyanahhoz a router WIFI-jéhez.

6) Aktiválja a Képernyő tükrözés funkciót iOS mobileszközén, majd keresse meg a kivetítőt, és a csatlakozáshoz válassza a Performance V630W-XXXXXX lehetőséget a keresési eredmények közül.

7) Az iOS-mobileszközről érkező élő streaming tartalmat WIFI-kapcsolaton keresztül kerül kivetítésre a falra / képernyőre.

TIPP: Ha csatlakozni szeretne egy másik router WIFI-jéhez, kérjük, ismételje meg a Streaming szakaszban említett eljárásokat a router WIFI-jével.

### Android rendszerhez

A funkció aktiválásához androidos eszközének támogatnia kell a Multi-Screen / Wireless kijelzőt. A nevek eltérhetnek a különböző eszközökön.

1) Kapcsolja be a kivetítőt, válassza a Képernyő tükrözése bemeneti forrásként lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a projektoron / távvezérlőn, hogy átváltson a Képernyő tükrözés Android rendszerhez felületre.



2) Kapcsolja be az Android készülék WIFI kapcsolóját. A WIFI sikeres csatlakoztatása Android-eszközön nem kötelező, kivéve, ha élő streaming tartalomra van szükség.

3) Aktiválja a Multi-Screen funkciót Android-eszközén, és keresse meg a kivetítőt.

4) Válassza ki a csatlakozáshoz a keresési eredmények közül a Performance V630W-XXXXXX elemet.

5) Sikeres csatlakozás után az Android készülék kijelzője a falra / képernyőre vetül.

### A

1) A vezeték nélküli kapcsolattal történő képernyő tükrözés folyékonyságát a hálózati környezet befolyásolja. Képernyőtükrözés esetén 100Mbit vagy annál nagyobb sávszélesség ajánlott.

2) Vezeték nélküli kapcsolat használata esetén ellenőrizze, hogy mobileszköze közel vane a kivetítőhöz. 1 méteres távolság ajánlott.

3) Egyes mobileszközök a kompatibilitás miatt nem támogatják a tükrözést.

4) Ha a kivetített kép lefagy, amikor a képernyő tükrözési felületét váltja, nyomja meg hosszan az OK gombot 5 másodpercig a kivetítőn / távvezérlőn egy visszaállításhoz (reset), és a visszaállítási folyamat 2 perc múlva befejeződik, kérjük, várjon türelmesen.

# \* Frissítse a képernyő tükrözés firmware verzióját

Ha van újabb verzió, akkor az Új firmware felfedezése ... jelenik meg a kivetített képernyőn. Kérjük, nyomja meg az OK gombot a projektoron / távvezérlőn, és kövesse a lépéseket a képernyő tükrözés firmware verziójának szükség szerinti frissítéséhez.



### A

1) Ellenőrizze, hogy a projektor csatlakozik-e a WIFI-hez, és frissítés közben NE kapcsolja ki.

2) Körülbelül 6-8 percet vesz igénybe, amíg a frissítés befejeződik, kérjük, várjon türelmesen.

3) A projektor a frissítés befejeztével automatikusan újraindul.

# Képernyő tükrözés az eredeti USB kábellel

### iOS rendszerhez

1) Kapcsolja be a kivetítőt, válassza a Scree Mirroring lehetőséget bemeneti forrásként, hogy belépjen a Screen Mirroring iOS rendszer felületére.

2) Csatlakoztassa iOS mobileszközét a projektor USB portjához egy EREDETI lightning kábellel.

3) Válassza a Trust (Megbízik) lehetőséget a Trust This Computer (Megbízik ebben a számítógépben) előugró ablakban.



4) iOS mobileszközének kijelzője egy kis idő után a falra / képernyőre vetül.

TIPP: Ha a vetítés nem sikerül, húzza ki a lightning kábelt a projektorból, és ismételje meg a fent említett lépéseket.

### Android rendszerhez

1) Kapcsolja be a kivetítőt, válassza a Scree Mirroring bemeneti forrást, hogy belépjen a Screen Mirroring for Android System felületébe.

2) Lépjen be a mobileszköze beállításaiba, keresse meg a Fejlesztői lehetőségeket, és kapcsolja be az USB hibakeresést.



TIPP:

A fejlesztői beállítások bekapcsolásának lépései eltérnek az Android-eszköz különböző típusaitól. Ellenőrizheti vagy interneten keresztül, vagy lépjen velünk kapcsolatba a részletes lépésekért. Példaként a Samsung Galaxy S8 + -t vesszük.

\* Lépjen az Android-eszköz beállításaihoz, majd érintse meg a Telefon névjegye> Szoftveradatok> Build-szám lehetőséget. \* Folyamatosan koppintson a Build számon, amíg az nem mutatja, hogy a Developer mód be lett kapcsolva.

\* Térjen vissza a mobileszköz beállításaihoz, és megjelenik a Fejlesztői lehetőségek.

3) Csatlakoztassa Android mobil eszközét a projektor USB portjához egy EREDETI USB kábellel.

4) Érintse meg az OK gombot, amikor az Android mobileszköz megjelenik az Engedélyezze az USB hibakeresést? Ablakot, majd az Android készüléke a falra / képernyőre vetül.

ng is intended for developme /. It can beused to copy data computer and your device.
/. It can beused to copy data computer and your device.
computer and your device.
tion and and los date
ition, and read log data.
CANCEL

### A

1) Az USB-kábelnek EREDETI kábelnek KELL lennie vagy egy adatátvitelre alkalmas kábelnek, különben a képernyő tükrözése sikertelen lehet. Csatlakoztathatja a kábelt a laptopjához, hogy ellenőrizze az adatok továbbításának lehetőségét.

2) Egyes mobileszközök a kompatibilitás miatt nem támogatják a képernyő tükrözését.

3) Egyes Android mobileszközök a protokoll korlátozásai miatt csak a képet vihetik át hang nélkül.

### Vetítési távolság és méret



Az ajánlott vetítővászon körülbelül 90 hüvelyk és a vetítési távolság pedig körülbelül 9,84 láb.

A környező sötétség javítja a kivetített kép tisztaságát.

# Specifikációk

Kijelző technológia	LCD
Felbontás	Natív 1920 x 1080
Telepítés típusa	Elöl / hátul / mennyezet
Fókusz	Kézi
Hangszóró	5W / 4ohm
Eszköz mérete	315 x 235 x 109 mm (12,4 x 9,3 x 4,3 hüvelyk)
Támogatott	BMP / JPG / PNG / GIF
fényképformátum	
Támogatott videó	AVI / MP4 / MKV / FLV / MOV / RMVB / 3GP / MPEG1 /
formátum	MPEG2 / H.264 / XVID / JPEG
Szerelőcsavar	M4 Metrikus
Fényforrás	LED
Bemeneti jel	576i-720P-1080i-1080P
Oldalarány	4: 3/16: 9 / automatikus
Keystone	± 15 ° / ± 50 °
Tápegység	100V-240V, 50 / 60Hz
Egység nettó súlya	2,7 kg (5,95 font)
Támogatott hangformátum	ACC / MP2 / MP3 / PCM / FLAC / WMA
Portok	HD in 2x / USB x1 / 5V Out x1 / VGA x1 / AV In x1 / Audio
	Out x1 / Memóriakártva-nvílás x1
Csavarok száma	
CJAVAI UN SZAIIIA	
# Hibaelhárítási útmutató

1) A Hulu, a Netflix és hasonló szolgáltatások tartalmát nem lehet tükrözni vagy átküldeni?

\* A Hulu, a Netflix és hasonló szolgáltatások szerzői jogi korlátozása miatt a tartalmat NEM szabad tükrözni vagy leadni.

2) Mit kell tennem, ha a Hulu, a Netflix és más hasonló szolgáltatásokról szeretnék csatlakozni a projektoron keresztül?

\* Kérjük, készítsen elő egy Fire TV botot, Roku botot vagy Chromecast <sup>™</sup> -ot (nem tartozék), majd csatlakoztassa a projektorhoz a tartalom megtekintéséhez.

3) Homályos kép

\* Állítsa be a fókuszgyűrűt (trapézkövet)

\* A kivetítőnek és a vetítővászonnak / falnak hatékony távolságban kell lennie.

4) A távirányító nem válaszol

- \* Győződjön meg arról, hogy a távirányító közvetlenül az IR vevőre mutat.
- \* Ne fedje le az IR vevőt.
- \* Próbáljon ki egy pár új AAA elemet.

5) Fejjel lefelé van a kép

\* Menjen a Menü> KÉP> Vetítési mód lehetőségre a vetített kép átfordításához.

6) Gyári visszaállítás

\* Menjen a Menü> OPCIÓ> Gyári alapértékek visszaállítása lehetőségre a projektor alapértelmezett beállításainak visszaállításához.

# Garanciális feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatban vásárolt új termékekre 2 év garanciát vállalunk. Ha javításra vagy más szolgáltatásra van szüksége a jótállási időszak alatt, forduljon közvetlenül a termék eladójához, és be kell nyújtania az eredeti vásárlási bizonylatot a vásárlás dátumával együtt.

#### Az alábbiak vannak figyelembe véve, amelyek esetében a követelt igényt nem kötelező elismerni:

- A termék bármilyen más célra történő felhasználása, amelyre a terméket nem szánták, vagy a termék karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasításainak be nem tartása.
- A termék károsodása természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikusan a vevő hibájából (pl. szállítás közben, nem megfelelő módon történő takarítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek (például elemek stb.) természetes elhasználódása és öregedése használat közben.
- Kedvezőtlen külső hatásoknak, például napfénynek és más sugárzásnak vagy elektromágneses mezőknek, folyadék behatolásnak, tárgy behatolásnak, hálózati túlfeszültségnek, elektrosztatikus kisülési feszültségnek (beleértve a villámlást is), hibás táp- vagy bemeneti feszültségnek és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, mint pl. használt tápegységek stb.
- Ha bárki módosított, átalakított vagy megváltoztatta a formatervezést vagy a termék funkcióit vagy kiterjesztését a megvásárolt kivitelhez képest vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

# EU megfelelőségi nyilatkozat

#### A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

#### A nyilatkozat tárgya:

Név: Projector Modell / Típus: Performance V630W

#### A fenti terméket az irányelv(ek)-ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)-nak megfelelően tesztelték:

lrányelv sz. (EU) 2014/53/EU

Irányelv sz. 2011/65/EU módosítás szerint 2015/863/EU

Prága, 27.3.2021

CE

### WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) szerint nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy nyilvános újrahasznosítható hulladék gyűjtőhelyen. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása pénzbírságot vonhat maga után a nemzeti előírásoknak megfelelően.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

- www.alza.de/kontakt
- Ø 0800 181 45 44
- www.alza.at/kontakt

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

# Lieferbestandteile









Leistung V630

Fernbedienung

(Batterien nicht enthalten)

Tragetasche

Benutzerhandbuch







AV-Kabel

HD-Kabel

Stromkabel

# Beachten

Empfohlen für - Video, Film



NICHT empfohlen - PowerPoint, Excel und Word



### Funktionsübersicht



### Schnellstart



- 1) Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
- 2) Nehmen Sie die Objektivabdeckung ab.
- 3) Schließen Sie Ihr Gerät korrekt an den Projektor an.
- \* Original USB Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten)
- 4) Drücken Sie den Netzschalter, um den Projektor einzuschalten.
- 5) Wählen Sie die richtige Eingangsquelle aus, um von Ihrer Quelle zu projizieren.
- 6) Stellen Sie den Ständer entsprechend ein.

7) Passen Sie den Schlussstein und den Fokusring an, um die beste Bildleistung zu erzielen.

8) Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um den Projektor auszuschalten.

### Trapezkorrektur

Option 1: Passen Sie den Schlussstein am Projektor an, um die Bildform anzupassen.

Option 2: Drücken Sie <sup>■</sup> und wählen Sie dann auf dem Projektor / der Fernbedienung OPTION> Keystone. Drücken Sie die <sup>©</sup> Tasten, um zwischen H. Calibration, V. Calibration und Auto Adjust auszuwählen, und drücken Sie dann die <sup>©</sup> Tasten, um die Bildform zu korrigieren.

### Vertikale und horizontale Korrektur



TIPPS:

- Wenn Sie Automatische Anpassung auswählen, führt das projizierte Bild automatisch eine vertikale Anpassung durch.
- Der Bereich der digitalen Trapezkorrektur beträgt ± 50 °. Um Ihr Seherlebnis zu optimieren, halten Sie den Schlussstein bitte unter 25 °, wenn eine digitale Anpassung erforderlich ist.

# Eingabequelle

Drücken Sie 1 auf dem Projektor oder der Fernbedienung, um die Schnittstelle der Eingangsquelle aufzurufen.

A. Bildschirmspieglung



#### B. VGA-Verbindung



#### C. HD-Verbindungen



D. Multimedia-Verbindung



# Projektoranschluss



# Bildschirmspiegelung

WICHTIG:

1. Drücken Sie vor dem Spiegeln des Bildschirms die Taste <sup>(S)</sup> / <sup>(S)</sup> Klicken Sie auf die Taste am Projektor / der Fernbedienung, um die Schnittstelle an der Eingangsquelle aufzurufen und Bildschirmspiegelung auszuwählen.

2. Drücken Sie die OK-Taste auf dem Projektor / der Fernbedienung, um die Schnittstellen zwischen Screen Mirroring für iOS-System und Screen Mirroring für Android System umzuschalten.

### Bildschirmspiegelung über drahtlose Verbindung

### Für iOS-System

\* Streaming mit Mobilfunkdaten

1) Schalten Sie den Projektor ein und wählen Sie Bildschirmspiegelung als Eingabequelle, um die Benutzeroberfläche für Bildschirmspiegelung für iOS-Systeme aufzurufen.



2) Gehen Sie zu den Einstellungen Ihres iOS-Mobilgeräts und verbinden Sie es mit dem WIFI von Performance-V630W-XXXXXX (pwd: 12345678). Bitte ignorieren Sie das Ausrufezeichen davor.

3) Aktivieren Sie die Bildschirmspiegelung / Air Play-Spiegelung auf Ihrem iOS-Mobilgerät und suchen Sie nach dem Projektor.



4) Wählen Sie Performance-V630W-XXXXX aus den Suchergebnissen aus, um eine Verbindung herzustellen.

5) Die Anzeige Ihres iOS-Mobilgeräts wird nach erfolgreicher Verbindung über Mobilfunkdaten auf die Wand / den Bildschirm projiziert.

#### \* Streaming mit dem WIFI Ihres Routers

1) Schalten Sie den Projektor ein und wählen Sie Bildschirmspiegelung als Eingabequelle, um die Benutzeroberfläche für Bildschirmspiegelung für iOS-Systeme aufzurufen.

Screen N	lirroring fo	r iOS Systei	m
	Performa	000-V630W-X00000X	
	$\longrightarrow$ (		
1. Go to the settings of your IOS m	bile device and connect it to the W	iFi of "Performance-V630W-XXXXXXX	(pwd: 12345678)

2) Gehen Sie zu den Einstellungen Ihres iOS-Mobilgeräts und verbinden Sie es mit dem WIFI von Performance-V630W -XXXXXX.

3) Besuchen Sie http://192.168.49.1 in einem Browser auf Ihrem Mobilgerät, tippen Sie auf WIFI-AP> Scannen. Wählen Sie das WIFI-Netz Ihres Routers aus, geben Sie das richtige Kennwort ein und tippen Sie anschließend auf Verbinden, um fortzufahren.

ali	Perci 50 192.168.49.1	0 0	etti.	Ped105 192.168.49	.1 C	al	Pwc100 192.168.49.1	۵ ت	ati	Ped100 192.168.49.1	۵ د
	0		← Sa	wed Access	Points	4	Scan Results		4	VANKYO 1	
٢			Scan		VANKYO 1		BSSID:				
	WIFLAP		Add Ne	etwork			VANKYO 2		Frequency:		
									Secur	ity:	
	servites								Passw	e HEXO	
4	) <u>a</u> m	ð	¢	) <u>ů</u>	m 0	¢	> @ 0	0 0	č	) <u>6</u> m	đ

4) Das WIFI Ihres Routers wird nach erfolgreicher Verbindung auf der Oberfläche von Screen Mirroring für iOS System angezeigt.



5) Kehren Sie zur WIFI-Einstellung Ihres iOS-Mobilgeräts zurück und verbinden Sie es mit dem WIFI desselben Routers.

6) Aktivieren Sie die Bildschirmspiegelung auf Ihrem iOS-Mobilgerät, suchen Sie nach dem Projektor und wählen Sie in den Suchergebnissen Performance V630W-XXXXX aus, um eine Verbindung herzustellen.

7) Der Live-Streaming-Inhalt von Ihrem iOS-Mobilgerät wird über eine WIFI-Verbindung auf die Wand / den Bildschirm projiziert.

TIPP: Wenn Sie eine Verbindung zum WIFI eines anderen Routers herstellen möchten, wiederholen Sie bitte die im Abschnitt Streaming mit dem WIFI Ihres Routers beschriebenen Verfahren.

### Für Android-System

Um diese Funktion zu aktivieren, muss Ihr Android-Gerät die Multi-Screen / Wireless-Anzeige unterstützen. Namen können von verschiedenen Geräten abweichen. 1) Schalten Sie den Projektor ein, wählen Sie Screen Mirroring als Eingangsquelle und drücken Sie dann die OK-Taste am Projektor / auf der Fernbedienung, um zur Oberfläche von Screen Mirroring für Android System zu wechseln.



2) Schalten Sie den WIFI-Knopf Ihres Android-Geräts ein. Eine WIFI Verbindung auf einem Android-Gerät ist optional, es sei denn, ein Live-Streaming-Inhalt wird benötigt.

3) Aktivieren Sie die Multi-Screen-Funktion auf Ihrem Android-Gerät und suchen Sie nach dem Projektor.

4) Wählen Sie Performance V630W-XXXXXX aus den Suchergebnissen aus, um eine Verbindung herzustellen.

5) Die Anzeige Ihres Android-Geräts wird nach erfolgreicher Verbindung auf die Wand / den Bildschirm projiziert.

### A

1) Die fließende Bildschirmspiegelung mit drahtloser Verbindung wird von der Netzwerkumgebung beeinflusst. Bei Verwendung der Bildschirmspiegelung wird eine Bandbreite von 100 Mbit oder mehr empfohlen.

2) Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Mobilgerät in der Nähe des Projektors befindet, wenn Sie eine drahtlose Verbindung verwenden. Ein Abstand innerhalb von 1 Meter wird empfohlen.

3) Einige mobile Geräte unterstützen aufgrund der Kompatibilität möglicherweise keine Spiegelung.

4) Wenn das projizierte Bild beim Wechseln der Bildschirmspiegelungsschnittstellen einfriert, drücken Sie auf dem Projektor / der Fernbedienung 5 Sekunden lang die OK-Taste, um einen Reset durchzuführen. Der Reset-Vorgang ist in 2 Minuten abgeschlossen. Warten Sie bitte geduldig.

# \* Aktualisieren Sie die Firmware-Version von Screen Mirroring

Wenn es eine neuere Version gibt, wird auf dem projizierten Bildschirm die Option Neue Firmware entdecken angezeigt. Drücken Sie auf dem Projektor / der Fernbedienung die Taste OK und befolgen Sie die Schritte, um die Firmware-Version der Bildschirmspiegelung nach Bedarf zu aktualisieren.



### A

1) Stellen Sie sicher, dass der Projektor am WIFI-Netz angeschlossen ist und schalten Sie ihn während der Aktualisierung NICHT aus.

2) Es dauert ungefähr 6-8 Minuten, bis das Update abgeschlossen ist. Bitte warten Sie geduldig.

3) Der Projektor wird nach Abschluss des Upgrades automatisch neu gestartet.

# Bildschirmspiegelung mit dem Original-USB-Kabel

### Für iOS-System

1) Schalten Sie den Projektor ein und wählen Sie Screen Mirroring als Eingabequelle, um die Oberfläche von Screen Mirroring für iOS System aufzurufen.

2) Verbinden Sie Ihr iOS-Mobilgerät mit dem ORIGINAL-Blitzkabel mit dem USB-Anschluss des Projektors.

3) Wählen Sie im Popup-Fenster: "Diesem Computer vertrauen?" die Option Vertrauen (Trust).



4) Die Anzeige Ihres iOS-Mobilgeräts wird nach einer Weile auf die Wand / den Bildschirm projiziert.

TIPP: Wenn die Projektion fehlschlägt, ziehen Sie bitte das Beleuchtungskabel vom Projektor ab und wiederholen Sie die oben genannten Schritte.

### Für Android-System

1) Schalten Sie den Projektor ein und wählen Sie Screen Mirroring als Eingabequelle, um die Oberfläche von Screen Mirroring für Android System aufzurufen.

2) Gehen Sie zu den Einstellungen Ihres Mobilgeräts, suchen Sie nach Entwickleroptionen und aktivieren Sie das USB-Debugging.

-**`**.

Tipp:

Die Schritte zum Aktivieren der Entwickleroptionen unterscheiden sich von den verschiedenen Modellen der Android-Geräte. Diese Informationen erhalten Sie aus dem Internet oder kontaktieren Sie uns für die einzelnen Schritte. Wir nehmen als Beispiel das Samsung Galaxy S8 +.

\* Gehen Sie zu den Einstellungen Ihres Android-Geräts und tippen Sie anschließend auf: Übers Telefon> Softwareinformationen> "Built Nummer". \* Tippen Sie mehrmals kontinuierlich auf Erstellte Nummer, bis angezeigt wird, dass der Entwicklermodus aktiviert wurde.

\* Kehren Sie zu den Einstellungen Ihres Mobilgeräts zurück. Daraufhin werden die Entwickleroptionen angezeigt.

3) Verbinden Sie Ihr Android-Mobilgerät mit dem ORIGINAL-USB-Kabel mit dem USB-Anschluss des Projektors.

4) Tippen Sie auf OK, wenn Ihr Android-Mobilgerät aus dem Fenster USB-Debugging zulassen angezeigt wird. Dann wird Ihr Android-Gerät auf die Wand / den Bildschirm projiziert.



### A

1) Das USB-Kabel MUSS das ORIGINAL-Kabel oder das Kabel sein, das die Daten übertragen kann, da sonst die Bildschirmspiegelung fehlschlägt. Sie können das Kabel an Ihren Laptop anschließen, um die Verfügbarkeit der Datenübertragung zu überprüfen.

2) Einige mobile Geräte unterstützen aufgrund der Kompatibilität möglicherweise keine Bildschirmspiegelung.

3) Einige Android-Mobilgeräte übertragen die Anzeige aufgrund der Protokollbeschränkungen möglicherweise nur ohne Audio.



# Projektionsabstand & Größe

Die empfohlene Projektionsfläche beträgt ca. 90 Zoll bei einem Projektionsabstand von ca. 9,84 Fuß.

Umgebungsdunkelheit verbessert die Klarheit der projizierten Bilder.

# Spezifikation

Display-Technologie	LCD
Auflösung	standard 1920 x 1080
Installationstyp	Vorne / Hinten / Decke
Fokus	manuell
Lautsprecher	5 W / 4 Ohm
Einheitsabmessung	315 x 235 x 109 mm
	(12,4 x 9,3 x 4,3 Zoll)
Fotoformat unterstützt	BMP / JPG / PNG / GIF
Videoformat	AVI / MP4 / MKV / FLV / MOV / RMVB / 3GP / MPEG1 /
unterstützt	MPEG2 / H.264 / XVID / JPEG
Befestigungsschraube	M4 Metric
Lichtquelle	LED
Eingangssignal	576i-720P-1080i-1080P
Seitenverhältnis	4: 3/16: 9 / auto
Schlussstein	± 15 ° / ± 50 °
Energieversorgung	100 V - 240 V, 50/60 Hz
Nettogewicht der Einheit	2,7 kg
Unterstütztes Audioformat	ACC / MP2 / MP3 / PCM / FLAC / WMA
Häfen	HD-Eingang 2x / USB x1 / 5V-Ausgang x1 / VGA x1 / AV- Eingang x1 / Audioausgang x1 / Speicherkartensteckplatz
	x1
Anzahl der Schrauben	4

# Anleitung zur Fehlerbehebung

1) Der Inhalt von Hulu, Netflix und ähnlichen Diensten kann nicht gespiegelt oder übertragen werden.

\* Aufgrund der Urheberrechtsbeschränkung von Hulu, Netflix und ähnlichen Diensten dürfen die Inhalte NICHT gespiegelt oder übertragen werden.

2) Was kann ich tun, wenn ich über den Projektor eine Verbindung von Hulu, Netflix und ähnlichen Diensten herstellen möchte?

\* Bitte bereiten Sie einen Fire TV-Stick, einen Roku-Stick oder Chromecast ™ (nicht im Lieferumfang enthalten) vor und schließen Sie ihn an den Projektor an, um den Inhalt anzusehen.

3) Verschwommenes Bild

- \* Stellen Sie den Fokusring (Trapez) ein.
- \* Projektor und Leinwand / Wand müssen sich in effektivem Abstand befinden.

4) Remote/ Fernbedienung reagiert nicht

- \* Stellen Sie sicher, dass die Remote-Punkte direkt am IR-Empfänger liegen.
- \* IR-Empfänger nicht abdecken.
- \* Probieren Sie ein neues Paar AAA-Batterien aus.

5) Umgedrehte Bilder

\* Gehen Sie zu Menü> BILD> Projektionsmodus, um das Projektionsbild umzudrehen.

6) Werksreset

\* Gehen Sie zu Menü> OPTION> Werkseinstellung wiederherstellen, um die Standardeinstellungen des Projektors wiederherzustellen.

### Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

# Folgendes gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Verwenden Sie das Produkt für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder befolgen Sie nicht die Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen, Eingriffe einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung durch ungeeignete Mittel usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderer Strahlung oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung von nicht originalen Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

# EU-Konformitätserklärung

#### Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Sitz der Gesellschaft: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

#### Gegenstand der Erklärung:

Titel: Projektor

Modell / Typ: Performance V630W

#### Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/53 / EU

Richtlinie Nr. 2011/65 / EU in der geänderten Fassung 2015/863 / EU

Prag, 27.3.2021

CE

### Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über Elektround Elektronikaltgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

